Dear EKWB customer - Congratulations!

We would like to congratulate you on choosing EK water-cooling KIT. You have chosen water-cooling KIT which performance tops the market compared to other similar size products.

EK water-cooling kit will make your computer **cooler, quieter** and possibly **faster** if you decide to overclock it.

Before installing make sure you check compatibilities of your hardware at **www.coolingconfigurator.com**.

Please check at **www.ekwb.com/shop/kits-cases.html** for updated manuals (also in other languages).

RMA Statement:

This product is intended to be installed by expert users only. Please consult with a qualified technician for installation. Improper installation may result in damage to your equipment. EK Water Blocks assumes no liability whatsoever, expressed or implied, for the use of these products, nor their installation. The following instructions are subject to change without prior notice. Please visit our web site at www.ekwaterblocks.com for updates or contact our support.

VERY IMPORTANT NOTICE AND DISCLAIMERS:

While all efforts have been made to provide the most comprehensive installation tutorial possible, EKWB assumes no liability expressed or implied for any consequential damage(s) occurring to your equipment as a result of using EKWB cooling products, either due to errors or omissions on our part in the enclosed instructions, or due to failure or defect in the EKWB cooling products.

WARRANTY:

Our products are warranted against defects in materials or Workmanship, for a period of 24 months beginning from the date of delivery to the end user. During this period, products will be repaired or have parts replaced at our discretion provided that:
1. the product is returned to the agent from whom it was purchased;
2. the product has been purchased by an end user and has not used for commercial purposes;
3. the product has not been misused, handled carelessly, or used in a manner other than in accordance with the instructions provided of which-describe the proper installation of our product.
This warranty does not confer rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This warranty is offered as an extra benefit and does not affect your statutory rights as a consumer. This warranty is voided if the product comes in contact with aggressive additives or any kind of alcohol or alcoholic derivate that have rendered the products useless.

OTHER INSTRUCTIONS:

Please note that EKWB holds no responsibility of any kind if assembly is not made by instructions. This applies also for all products that are not listed as compatible on web page. Users must by all means also consider instructions that are being made for proper use of pump and other water cooling components provided by manufacturer(s). HINT: Never let your pump dry running. If that happens for prolonged period of time you risk destroying pump's bearing and rendering pump useless.

Sehr geehrter EKWB Kunde - Herzlichen Glückwunsch!

Wir möchten Ihnen bei der Wahl von EK Wasserkühlung KIT gratulieren. Sie haben ein Wasserkühlung KIT ausgewählt, das im Vergleich zu anderen ähnlichen Produkten an der der Marktspitze bessere Leistung bietet.
EK Wasserkühlung Kit wird Ihren Computer kühler, leiser und wenn übertaktet, auch schneller, machen.

Vor der Installation soll die Kompatibilität der Hardware bei www.coolingconfigurator.com überprüft werden.

Bitte überprüfen Sie bei www.ekwb.com/shop/kits-cases.html für aktualisierte Handbücher (auch in anderen Sprachen).

RMA Aussage:

Dieses Produkt sollte nur von erfahrenen Anwender installiert werden. Bitte wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker um die Installation durchzuführen. Unsachgemäße Montage kann zu Schäden an den Geräten führen. EK Water Blocks übernimmt keinerlei Haftung, weder ausdrücklich noch stillschweigend, für die Verwendung dieser Produkte noch deren Installation. Die folgenden Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bitte besuchen Sie unsere Website unter www.ekwaterblocks.com für Updates oder kontaktieren Sie unser Support.

WICHTIGER HINWEIS UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Während alle Anstrengungen unternommen wurden, um ein umfassendes Installations-Tutorial zu bieten, übernimmt EKWB für Folgeschäden keine Haftung, die an Ihren Geräten als Folge der Verwendung von EKWB Produkte vorkommen, entweder aufgrund von Fehlern oder Auslassungen in der beiliegenden Anleitung, oder durch Ausfall oder Defekt der EKWB Kühlung Produkte.

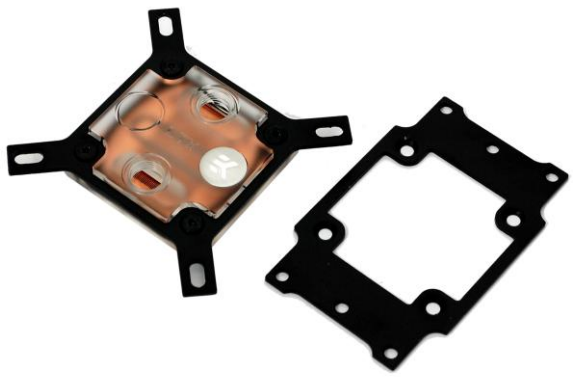
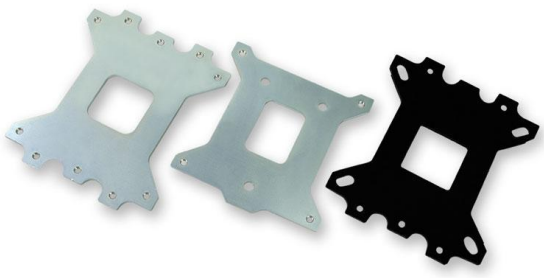
GARANTIE:

Unsere Produkte sind garantiert frei von Material-oder Verarbeitungsmängel, für einen Zeitraum von 24 Monaten, beginnend ab dem Datum der Auslieferung an den Endkunden. Während dieser Zeit werden die Produkte repariert oder Teile ersetzt wenn:
1. das Produkt an Verkäufer retourniert wird;
2. das Produkt wurde von einem Verbraucher gekauft und wurde nicht für kommerzielle Zwecke verwendet;
3. das Produkt wurde nicht missbraucht, unachtsam behandelt und wurde in Übereinstimmung mit den Installations Anweisungen installiert.
Diese Garantie verleiht keine Rechte, die oben nicht ausdrücklich dargelegt sind und deckt keine Ansprüche für Verluste oder Schäden. Diese Garantie ist als Zusatznutzen angeboten und hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher. Diese Garantie ist ungültig, wenn das Produkt in Kontakt mit Stoffen kommt, die das Produkt unbrauchbar machen wie z.B.: aggressive (UV) Zusatzstoffe, Alkohol oder Alkohol Derivate.

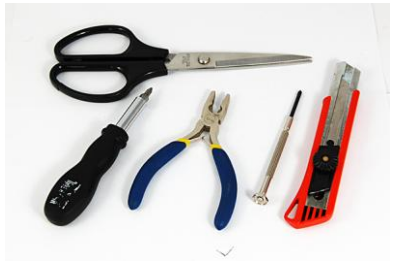
WEITERE ANWEISUNGEN:

Bitte beachten Sie, dass EKWB keine Verantwortung jeglicher Art trägt, wenn die Montage nicht in Übereinstimmung mit den Installations Anweisungen durchgeführt wird. Dies gilt auch für alle Produkte, die nicht als kompatibel auf der Webseite aufgelistet sind. Die Benutzer müssen auch die Installations Anweisungen von Herstellern der Pumpen und anderen Komponenten folgen.
TIPP: Lassen Sie niemals Ihre Pumpe trocken laufen. Wenn das über einen längere Zeit geschiet, können die Lager beschedigt und die Pumpe zerstört werden.

COMPONENTS ENCLOSED WITH THIS KIT:
BEILIGENDE KOMPONENTEN:

					
EN	CPU Water Block with AMD plate	EN	CPU Backplate mechanism	EN	Radiator
D	CPU Wasserkühler mit AMD Montagehalterung	D	CPU Backplate	D	Radiator
EN	Fan	EN	Pump/reservoir combo	EN	Pump/reservoir holders
D	Lüfter	D	AGB-Pumpenaufsatz	D	Pumpe/Tank Behälter
EN	Compression fittings	EN	Thermal compound - grease	EN	CPU mounting mechanism
D	Klemmverschraubung	D	Wärmeleitpaste	D	CPU-Kühler Montagematerial
EN	100mL coolant concentate	EN	Tube	EN	ATX Bridging Plug
D	100ml Kühlmittelkonzentrat	D	Schlauch	D	ATX Überbrückungstecker

REQUIRED TOOLS:
BENÖTIGES WERKZEUG:

			
EN	1L bottle of distilled water	EN	Needed hardware for installation
D	1L Flasche mit destilliertem Wasser	D	Benötigtes Werkzeug für die Installation

INSTALLATION STEPS:

EK strongly suggest the following installation steps. Failure to comply may result in leaks and damaged components.

EK recommended installation steps	Page:
Components & Required Tools check	**2**
Things you have to know before installing the water cooling KIT	**4**
1. Preparing and Installing the CPU water block	
- Installing AMD mounting plate on the water block (optional)	5
- Preparing the CPU Backplate	5
- Installing Backplate on Intel LGA-775/1366/AMD Motherboard	6
- Installing Backplate on Intel 1155/1156 Motherboard	6
- Installing the Mounting System	6
- Fastening the CPU water block on to a Motherboard	6
Preparing the PC case and installing the PC components	**7**
2. Installing the radiator	
- Installing the radiator inside the PC Case	7
- Installing the radiator on the back (outside) of the PC Case	8
- Installing the radiator on the top (outside) of the PC Case	8
3. Installing the Pump/Reservoir Unit	
- Installing the Pump/Reservoir Unit using 120mm Fan Mounting Plate	8
- Installing the Pump/Reservoir Unit using Classic Mounting plate	9
4. Installing the Tubing	**9**
5. Connecting the PUMP and filling up the system	**10**
24 hour leak testing	**11**
6. Emptying the water-cooling system	**12**

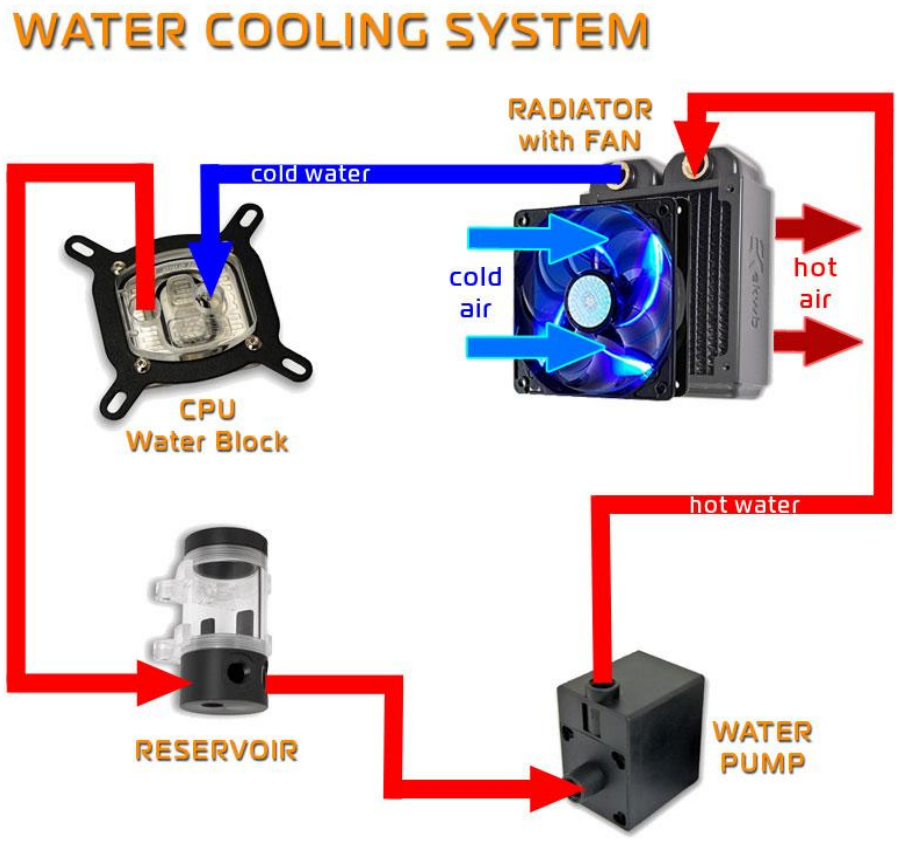
INSTALLATION:

EK Waterblocks empfiehlt dringend die Einhaltung des folgenden Installations-Ablaufes. Werden diese Schritte nicht berücksichtigt, riskieren Sie Undichtigkeiten und mögliche Wasserschäden.

Installation Schritte	Page:
Beiligende Komponente und benötiges Werkzeug check	**2**
Bevor Sie das EK Wasserkühlung KIT installieren, müßen Sie folgendes wissen	**4**
1. CPU-Kühler für die Installation auf Mainboard vorbereiten	
- AMD Montageplatte auf dem CPU-Wasserkühler montieren	5
- CPU Backplate vorbereiten	5
- CPU Backplate auf einem Intel LGA-775/1366/AMD Mainboard einfassen	6
- CPU Backplate auf einem Intel 1155/1156 Mainboard einfassen	6
- Befestingungschrauben auf einem Mainboard montieren	6
- Installation des CPU-Wasserkühlers	6
PC-Gehäuse vorbereiten	**7**
2. Radiator Installation	
- Radiator Im Gehäuse installieren	7
- Radiator an der Rückseite (draußen) installieren	8
- Radiator auf dem Gehäusedeckel installieren	8
3. Pumpe/Behälter Einheit installieren	
- Pumpe/Behälter Einheit mit 120mm Lüfter Montageplatte installieren	8
- Installation der Pumpe/Behälter Einheit mit klassischen Montageplatte	9
4. Verschlauchung	**9**
5. Pumpe anschliessen und Kreislauf Befülle	**10**
24 Stunde Dichtheitsprüfung	**11**
6. Kreislauf Entleere	**12**

Things you have to know before installing the EK water cooling KIT:

1. In order to lower shipping costs we have decided to enclose only the coolant concentrate for liquid cooling. Therefor you need to provide 1 litre (1L) of distilled water. You can get it at every gas station or supermarket.
2. Never run your water cooling KIT solely on tap water!
3. Never use alcohol, alcohol derivatives or alcohol based solvents in the system. Using alcohol might result in permanent damage to water cooling KIT components, especially acrylic parts of the system.
4. Reservoir must be positioned above the height level of the water pump in order for liquid to flood the pump which is crucial for the first start-up.
5. Generally, for optimal performance, the Reservoir must be positioned before the pump in the water loop.
6. Generally, for optimal performance, the CPU water block should be right after the Radiator in the water loop.
7. Generally, for optimal performance, the Pump should be positioned before the Radiator in the water loop.
8. Never run your computer for the first time before 24 hour leak test.
9. If you spot any leaks, turn off the power immediately!
10. Optimize tubing length in order to prevent excessive bending and kinking of the tubing.
11. Never let your pump run dry. If this is happening for a prolonged period of time you may risk destroying water pump's bearing, rendering the pump useless.
12. You are encouraged to periodically clean the radiator assembly as it will collect dust over time. This is best done with soft wide tip brush and vacuum cleaner.



Bevor Sie das EK Wasserkühlung KIT installieren, müßen Sie folgendes wissen:

1. Um die Versandkosten zu reduzieren, versenden wir nur das Kühlmittel Konzentrat. Deswegen müßen Sie selbst 1 Liter (1L) destilliertes Wasser besorgen. Sie können es an jeder Tankstelle oder im Supermarkt kaufen.
2. Wasserkühlung KIT niemals mit Leitungswasser benutzen!
3. Im System niemals auf Alkohol, Spiritus oder Alkohol-Derivate basierten Lösungsmittel verwenden. Es kann zu dauerhaften Schäden von Wasserkühlung KIT Komponenten, insbesondere von Acryl Teilen des Systems, führen.
4. Das Reservoir muss über dem Höhenniveau der Wasserpumpe positioniert werden, damit die Flüssigkeit die Pumpe anfüllen kann, was vor allem für die erste Inbetriebnahme wichtig ist.
5. Für optimale Leistung soll das Reservoar im Wasserkreislauf vor der Pumpe positioniert sein.
6. Für optimale Leistung soll der CPU Wasserblock im Wasserkreislauf direkt hinter dem Kühler positioniert sein.
7. Für optimale Leistung soll die Pumpe im Wasserkreislauf vor dem Kühler positioniert sein.
8. Niemals Ihren Computer vor dem Abschluss der 24-Stunden-Dichtheitsprüfung starten.
9. Wenn Sie ein Leck habe, schalten Sie das Gerät sofort aus!
10. Optimieren Sie die Schlauchlänge, um übermäßiges Biegen und Knicken zu verhindern.
11. Lassen Sie niemals Ihre Pumpe trocken laufen. Wenn dies für längere Zeit geschieht, wird zu Schäden der Lager kommen, wodurch die Pumpe unbrauchbar wird.
12. Es is gelegentlich den Heizkörper zu reinigen, da sich da im Laufe der Zeit Staub sammelt. Am Besten erledigen Sie das mit einem weichen Pinsel und Staubsauger.

1. PREPARING AND INSTALLING THE CPU WATER BLOCK

CPU-Kühler für die Installation auf Mainboard vorbereiten

STEP 1: PREPARING THE CPU WATER BLOCK:

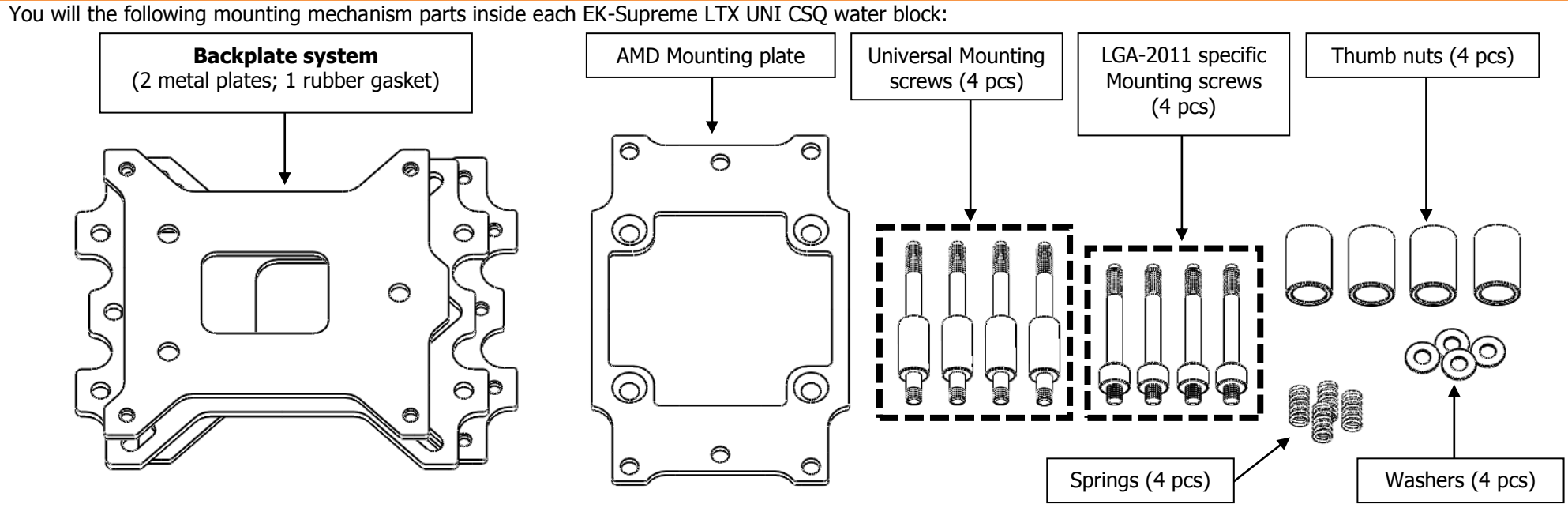
The water block provided with this kit is EK-Supreme LTX UNI. This water block is pre-assembled for use with modern Intel desktop socket type motherboards. By default this water block supports the following CPU sockets:

socket LGA-775, LGA-1155/1156, LGA-1366 and LGA-2011

socket S754/939/940, AMD AMx (AM2/AM2+/AM3/AM3+) and FMx (FM1, FM2)

STEP 2: SCOPE OF DELIVERY – OVERVIEW:

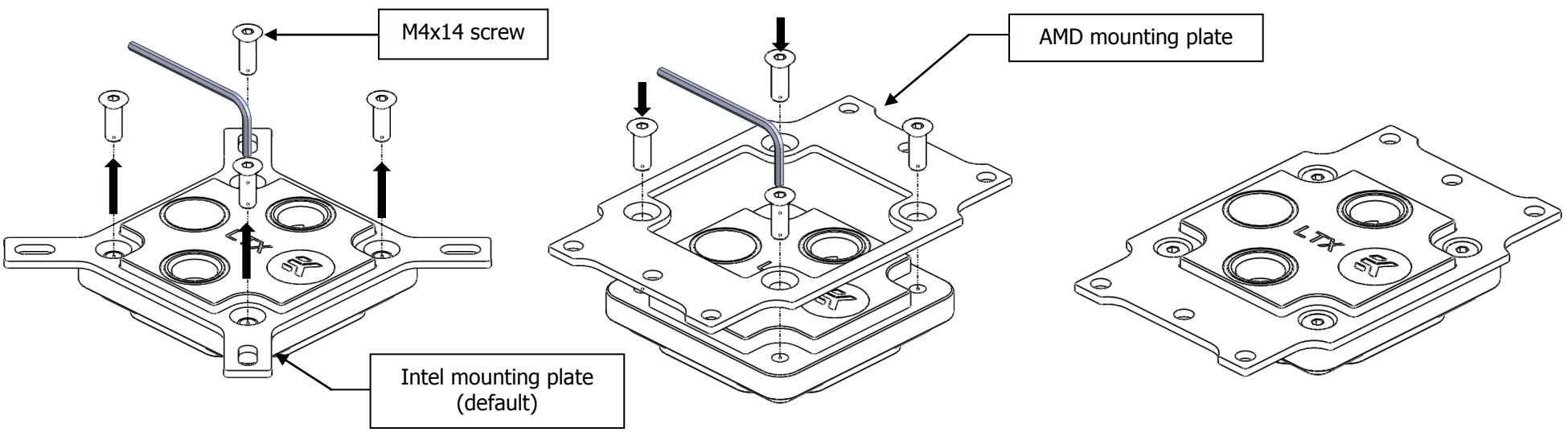
You will the following mounting mechanism parts inside each EK-Supreme LTX UNI CSQ water block:


Backplate system
(2 metal plates; 1 rubber gasket)
AMD Mounting plate
Universal Mounting screws (4 pcs)
LGA-2011 specific Mounting screws (4 pcs)
Thumb nuts (4 pcs)
Springs (4 pcs)
Washers (4 pcs)

STEP 3 (OPTIONAL): INSTALLING AMD MOUNTING PLATE

Note: specific instructions for AMD users!
In order to use this water cooling kit on a AMD socket motherboard it is mandatory to replace the default Intel mounting plate (also known as hold-down plate) for a AMD one as shown below:

1) Place water block on an even surface and remove the four M4x14 DIN7991 screws attaching the top to the copper base using the enclosed 2.5mm Allen key.
2) Replace the Intel mounting plate with AMD one. You will feel the mounting plate locking into the position when placed correctly on to the top.
3) Screw in all four (4) M4x14 DIN7991 screws using the enclosed 2.5mm Allen (hex) key.



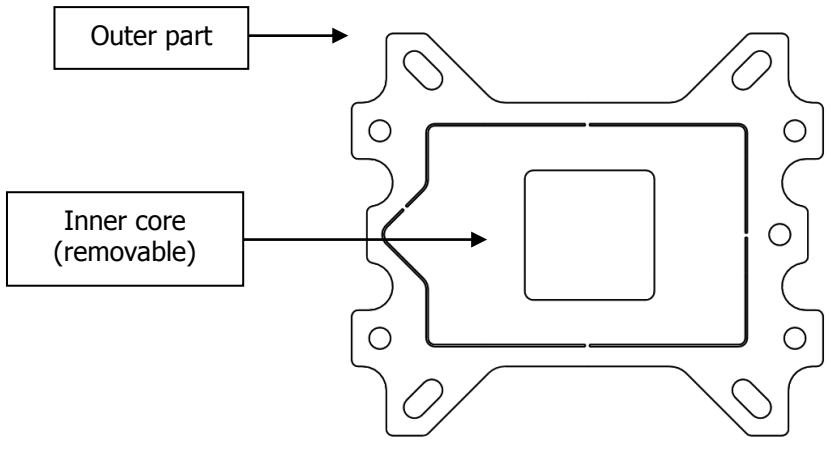
STEP 4: PREPARING THE CPU BACKPLATE

The enclosed rubber gasket is essential part of the backplate and mounting system and must be used every time you install this water block (except when used with LGA-2011 motherboard). The rubber backplate has a partially cut inner part which needs to be removed when installed on Intel LGA-115x and LGA-1366 motherboard. The rubber is held on four places and can be peeled away with hand. These two pieces can be reassembled later if needed.

Intel LGA-775, LGA-115x and LGA-1366 socket:
Remove the inner core of the rubber and use the outer part only.

Intel LGA-2011 socket:
Do not use the Backplate and rubber gasket assembly at all!

AMD sockets:
Use the whole rubber backplate including the inner core.



STEP 5: INSTALLING THE WATER BLOCK

STEP 5a: Intel LGA-775, -1366 and AMD socket motherboard:

1) Place motherboard on an even surface with front facing down.
2) Install backplate rubber gasket - depending on your CPU platform (*see STEP 4)* - and place metal backplate for Intel LGA-1366 and AMD socket to the back of your motherboard. Align the holes on the motherboard with holes on rubber gasket and backplate.
3) Carefully rotate motherboard assembly with front side facing up with one hand while holding the backplate and rubber in place with the other hand.
4) Install the rest of mounting system as per installation manual *(see STEP 6)*

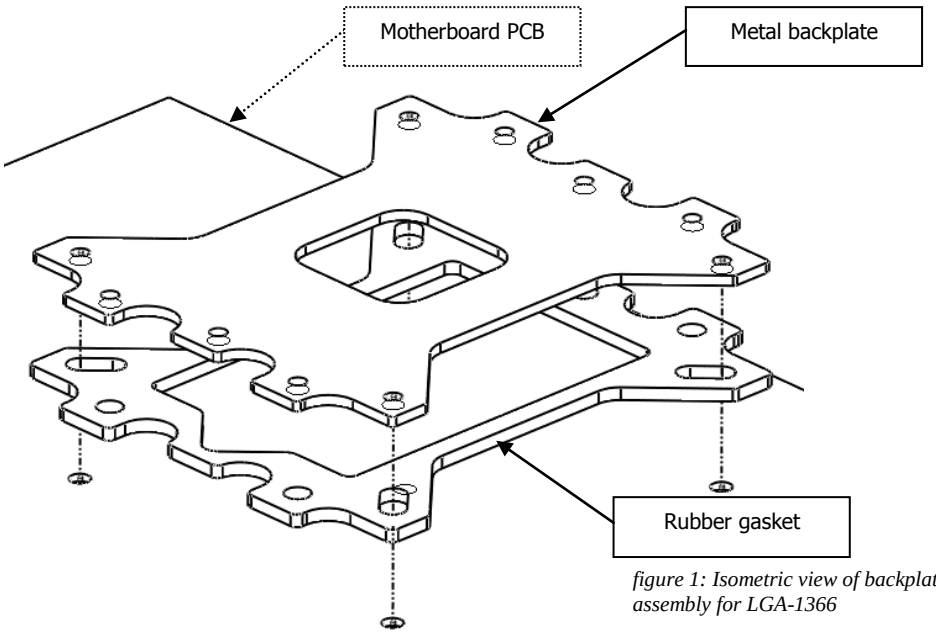


figure 1: Isometric view of backplate assembly for LGA-1366

STEP 5b: Intel LGA-115x socket motherboard:

1) Place motherboard on an even surface with front facing down.
2) Install backplate rubber gasket - depending on your CPU platform (*see STEP 4)* - and place metal backplate for Intel LGA-115x socket to the back of your motherboard. Align the holes on the motherboard with holes on rubber gasket and backplate. **Make sure to orientate the rubber gasket to fit past the CPU socket ILM backplate.**
3) Carefully rotate motherboard assembly with front side facing up with one hand while holding the backplate and rubber in place with the other hand.
4) Install the rest of mounting system as per installation manual *(see STEP 6)*

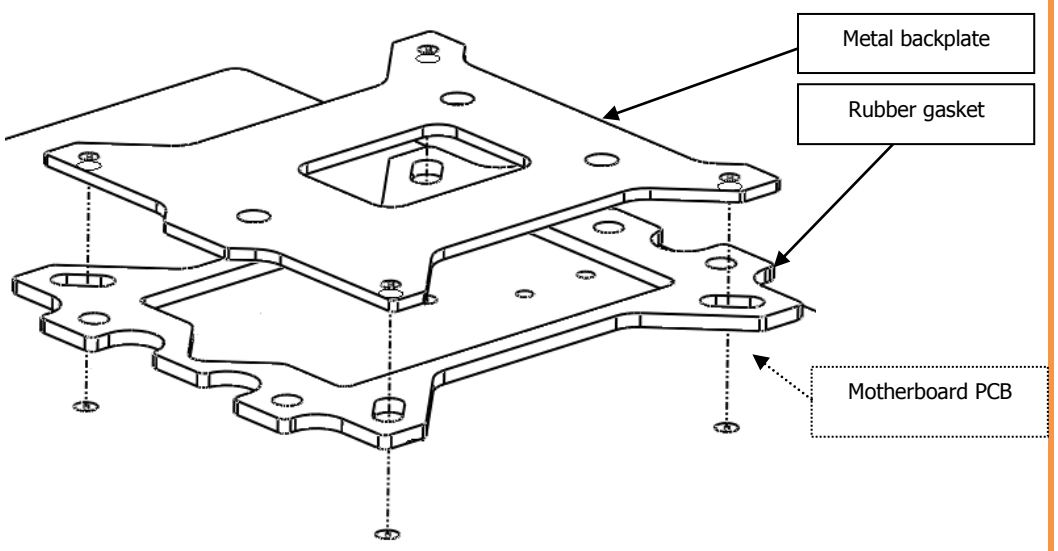
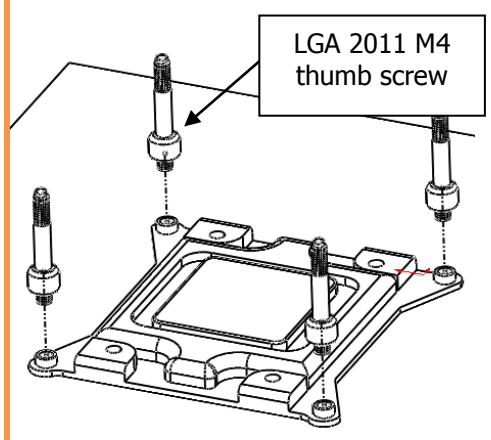


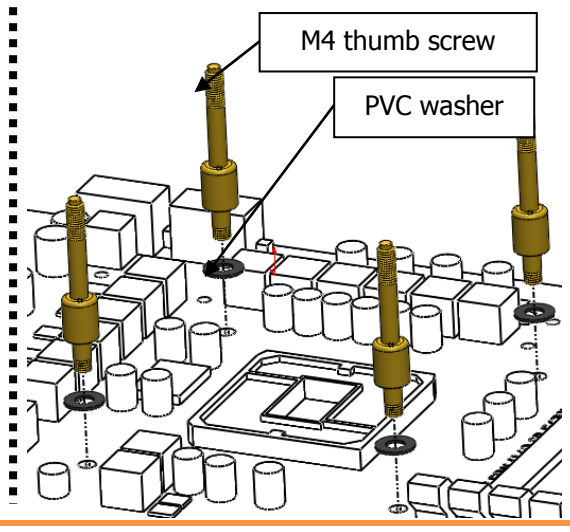
figure 2: Isometric view of backplate assembly for LGA-115x

STEP 5c: Installing the mounting system:

Intel Socket LGA-775/115x/1366 and AMD sockets:
Install the M4 thumb screws of the PreciseMount mounting system onto your motherboard. It is mandatory to put 0.7mm plastic washer underneath each of the M4 thumb screws. Tighten the M4 thumb screw to the metal backplate with your hands until you reach the end of the thread. Using tools (such as pliers) is not recommended!

Intel Socket LGA-2011:
Install four (4) specific LGA-2011 M4 thumb screws into four M4 threaded stubs on the LGA-2011 socket integrated latch mechanism (ILM). The screws are to be installed using no tools (i.e. pliers).

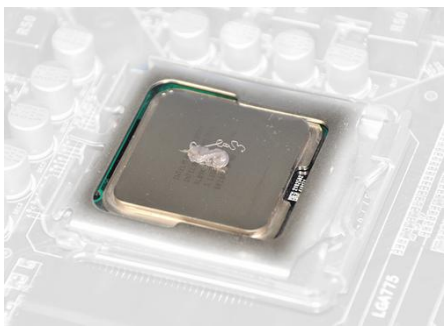




STEP 5d: Preparing your CPU and applying TIM:

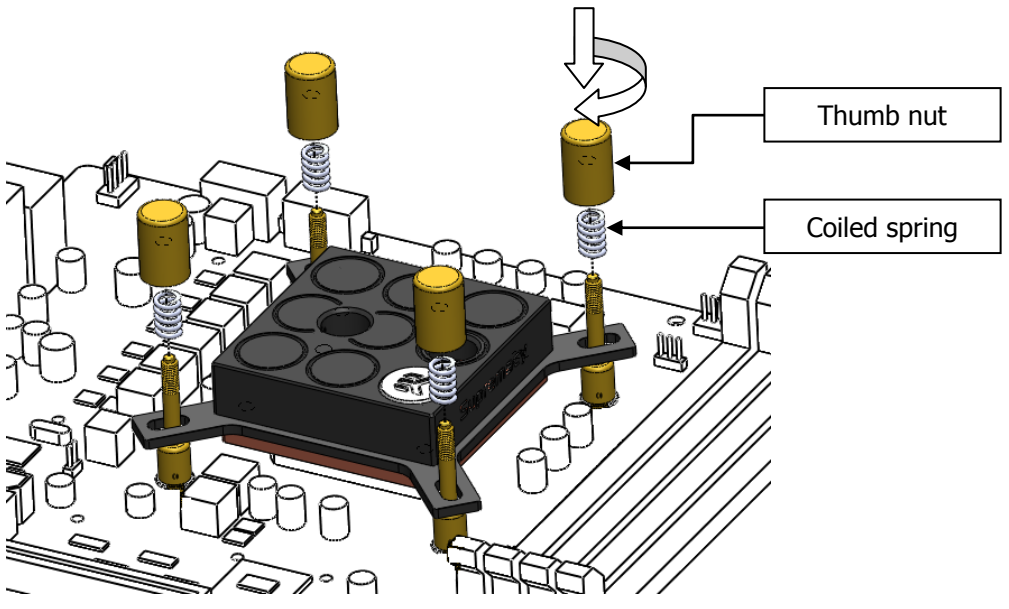
Cleaning the CPU: Once mounting mechanism is attached install the CPU into the socket. Wipe the CPU's contact surface (by using non–abrasive cloth or *Q-tip*, as shown on sample photo).

Applying thermal compound: EK recommends blob or line method of applying the enclosed Gelid GC-Extreme™ thermal compound to the CPU heatspreader (IHS) - see sample photo on right. The quantity of about two rice grains is just about right. There is no need to cover the whole IHS. Applying too much thermal grease will have negative impact on the cooling performance!



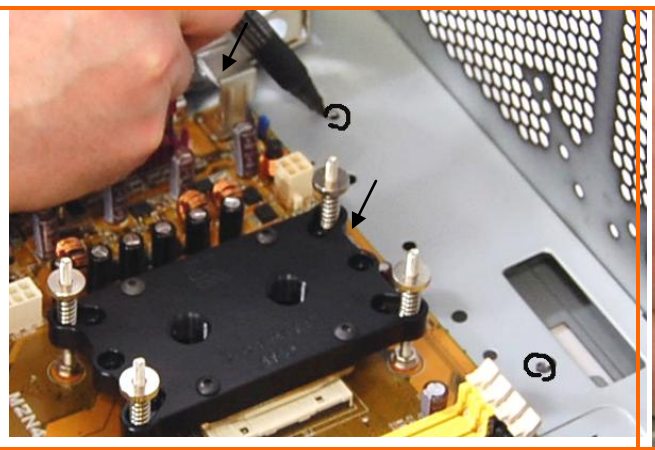
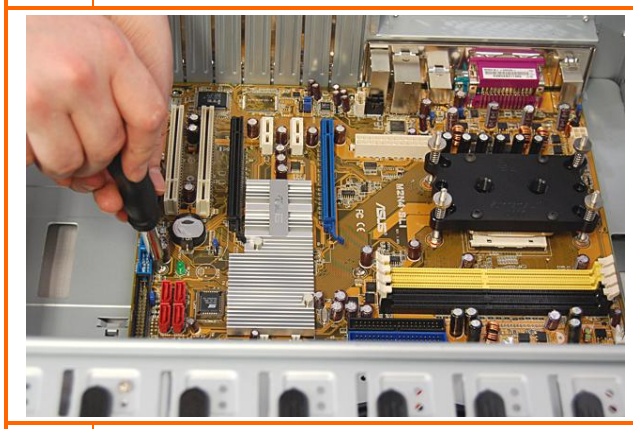
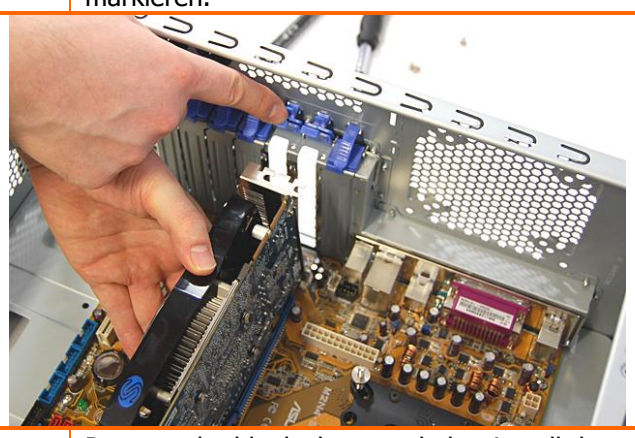
STEP 5e: Fastening the waterblock:

Install the waterblock on your CPU. Place an enclosed compression spring and thumb nut over each M4 thumb screw. Start fastening two thumb nuts at a time, preferably in cross pattern and do not tighten them fully until all of them are partially screwed in. Then - using your fingers only - screw in all four thumb nuts until you reach the end of the thread.



Preparing the PC case

PC-Gehäuse vorbereiten

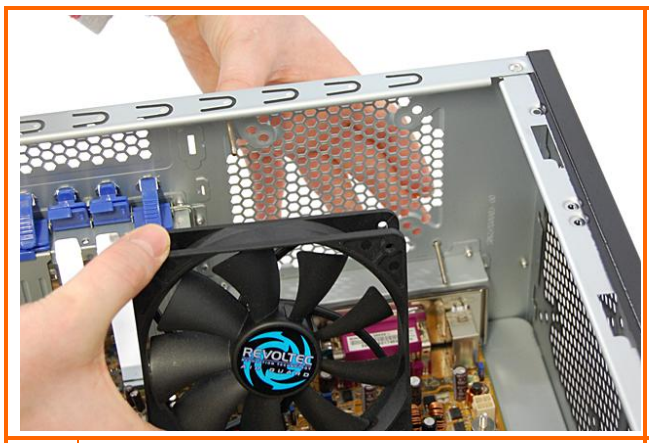
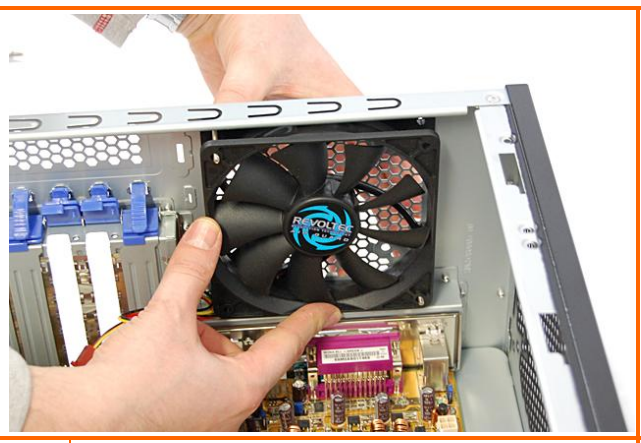
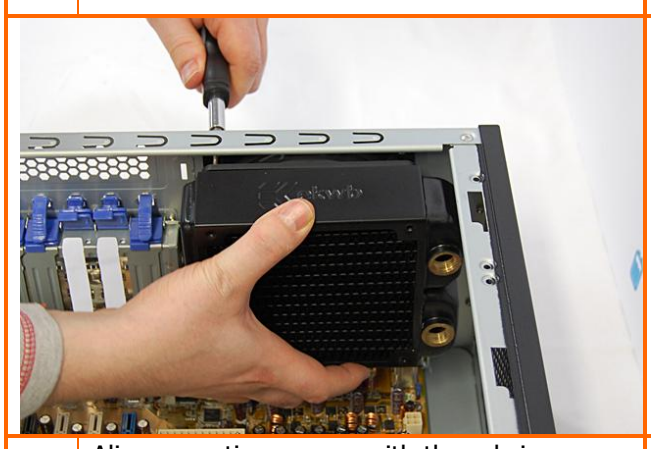
					
EN	Open PC case/chassis and remove stock fans	EN	Mark all the holes you need to mount the motherboard.	EN	Screw in the motherboard mounting standoffs
D	Gehäuse öffnen und Original-Lüfter entfernen	D	Mit dem Mainboard übereinstimmende Schraubenlöcher auf dem Mainboard-Tray markieren.	D	Distanzhülsen auf dem Mainboard-Tray einschrauben.
					
EN	Place motherboard in case and screw in all mounting screws	EN	Remove the blank slots needed to install the VGA card		
D	Mainboard im Gehäuse platzieren und mit Schrauben fixieren.	D	Slotblenden auf Höhe der Grafikkarte entfernen.		

2. INSTALLING THE RADIATOR

RADIATOR EINBAU / INSTALLATION

Installing the Radiator with Fan inside the Chassis[1]

RADIATOR IM GEHÄUSE INSTALLIEREN

					
EN	Place 2 screws, hold them with one hand and prepare the 120mm fan	EN	While holding the screws install 120mm fan	EN	While still holding the screws install place radiator[1]
D	Zwei Schrauben von Hand fixieren.	D	Lüfter von vorne über die Schrauben schieben.	D	Radiator vor den Lüfter platzieren.
					
EN	Align mounting screws with threads in radiator and screw in the screws	EN	Screw in all 4 screws to fasten the radiator with fan		
D	Nun die Schrauben mit einem Schraubenzieher fest-ziehen.	D	Die restlichen beiden Schrauben ebenfalls fixieren.		

[1] It is highly recommended you flush radiator prior its installation and use.
Es wird dringend empfohlen, dass Sie spülen Radiator vor der Installation und Nutzung.

Installing the Radiator on the back (outside) of the Chassis (optional)[2]

Radiator an der Rückseite (draußen) des Gehäuse installieren

EN	To mount the radiator on the back of the case use EK-UNI RAD Holder.	EN	Use 2,5mm black plastic standoff and M3x35mm screws to mount the radiator.	EN	Install 120mm FAN in pull mode with M3x30 screws from radiator delivery.
D	Verwenden Sie den EK-RAD Holder Light, um einen Radiator an der Rückseite anzubringen.	D	Schwarze 2,5mm Abstandhalter und M3x35mm Schrauben verwenden, um den Radiator am Halter zu fixieren.	D	Lüfter in saugender Ausrichtung am Radiator festschrauben.

Installing the Radiator on the top (outside) of the Chassis [3]

Radiator auf dem Gehäusedeckel installieren

EN	To mount the radiator on the top (outside) of the chassis please use EK-UNI RAD Holder	EN	
D	Wie im vorigen Beispiel den EK-RAD Holder für die Installation verwenden.	D	

3. INSTALLING THE PUMP/RESERVOIR UNIT

PUMPE / BEHÄLTER EINHEIT INSTALLIEREN

Installing the Pump/Reservoir Unit using 120mm Fan Mounting Plate

Pumpe/Behälter Einheit mit 120mm Lüfter Montageplatte installieren

EN	Remove the two self tapping fan screws. Attach the 120mm Fan Mounting Plate to the chassis using two long M4x35 screws, M4 nuts and washers.	EN	Alternatively you can attach Fan Mounting Plate directly on the chassis 120mm fan opening using two M4x6 screws, nuts and washers.	EN	Alternatively you can also mount the Fan Mounting Plate directly to the radiator by using the enclosed M3x6 screws.
D	Entfernen Sie die beiden Lüfterschrauben. Befestigen Sie die 120mm Lüfter Montageplatte and die Chassis mit zwei langen M4x35 Schrauben, M4 Muttern und Unterlegscheiben.	D	Alternativ können Sie die Fan Montageplatte direkt die Lüfter Öffnung mit zwei M4x6 Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben anschließen.	D	Schließen Sie die 120mm Lüfter Montageplatte an die vier Pumpen Gummidämpfer mit beiliegenden M4 Rändelschrauben an.

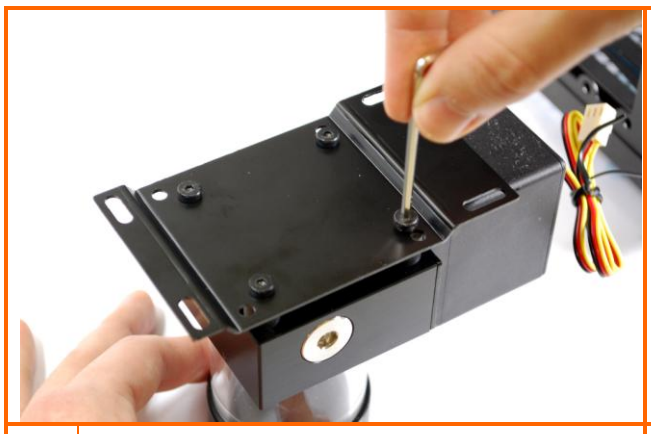
[2] EK-UNI RAD Holder 120 is not included within this kit. It is just shown as an example how to simplify radiator mount when space in your case becomes critical.
EK-UNI RAD Holder 120 ist nicht im Lieferumfang von Kit enthalten, kann aber separat gekauft werden. Es ist ein Beispiel dafür, die Kühlkörper Installation zu vereinfachen, wenn der Platz im PC-Gehäuse einsgeschränkt ist.

[3] This is an example of EK-Coolstream XT (240) installed on top of the PC chassis via EK-UNI RAD Holder 120. Size of radiator depends on version of kit you have in possesion.
Dies ist ein Beispiel wie man EK-Coolstream XT (240) an der Oberseite des PC-Gehäuses über EK-UNI RAD Holder 120 installiert. Die Größe der Heizkörper variiert je nach Version des gekauften Kits.

EN	Attach 120mm Fan Mounting Plate to the Pump's four rubber dampers using enclosed M4 thumb screws
D	Mit beiliegenden M4 Rändelschrauben befestigen Sie die 120mm Lüfter Montageplatte an die vier Gummidämpfer der Pumpe.

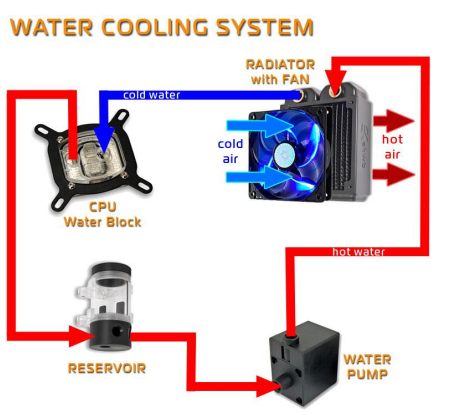
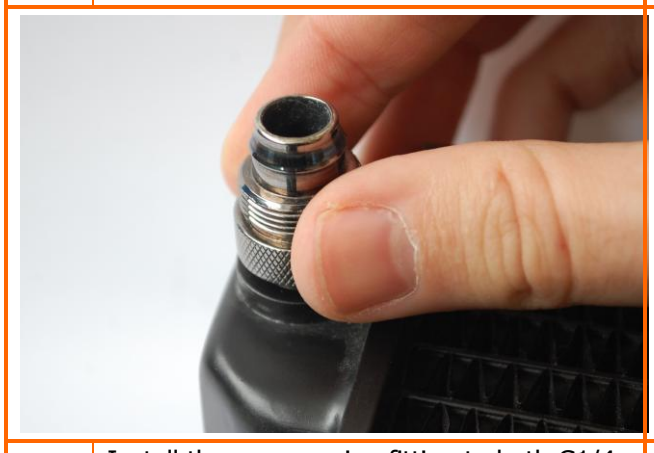
Installing the Pump/Reservoir Unit using Classic Mounting Plate

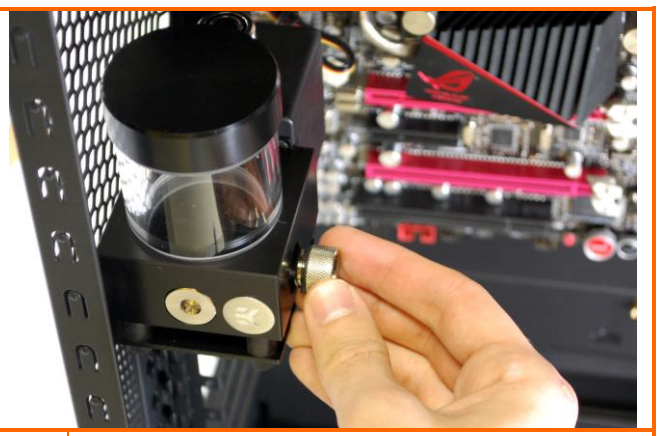
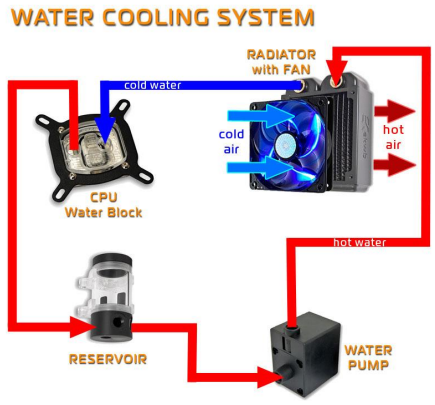
Installation der Pumpe/Behälter Einheit mit klassischen Montageplatte

					
EN	Secure the Class Mounting Plate to the Pump's four rubber dampers using enclosed M4x4 screws and Allen key 2.5mm	EN	Secure the mounting plate to your chassis at the most suitable mounting place (i.e. chassis bottom fan opening) using M4x6 screws, nuts and washers. Tighten with Allen Key 2.5mm.	EN	Alternatively you can drill four Ø 4.5mm holes using electric power drill to the most suitable place on the bottom of your computer chassis.
D	Sichern Sie die Montageplatte an die 4 Pumpen Gummidämpfer mit beiliegenden M4x4 Schrauben und 2.5mm Imbusschlüssel	D	Befestigen Sie die Montageplatte am Gehäuse am best geeigneten Montageort (Ventilatoröffnung am Boden) mit M4x6 Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben. Ziehen Sie mit 2.5mm Imbusschlüssel.	D	Alternativ können Sie am best geeigneten Montageort am Unterseite von Gehäuse vier Ø 4,5 mm Löcher mit elektro Bohrmaschine bohren.

4. INSTALLING THE TUBING

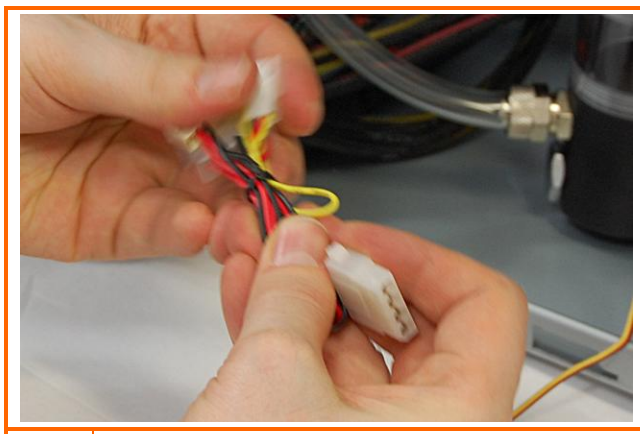
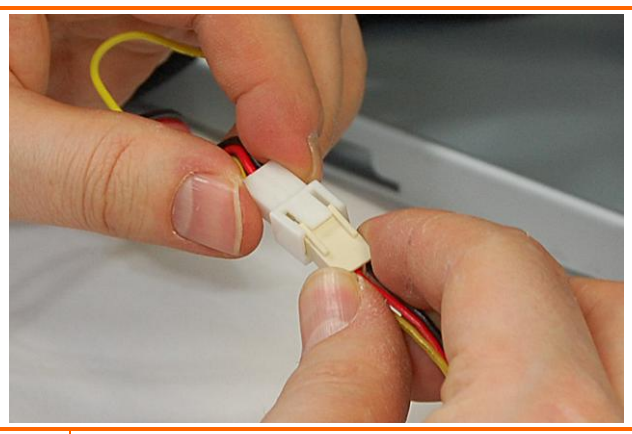
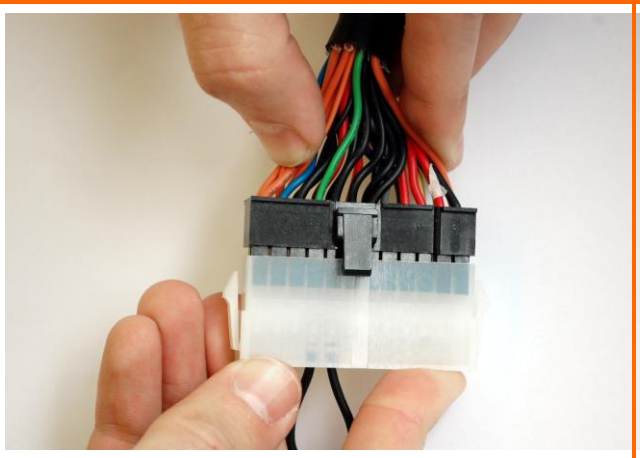
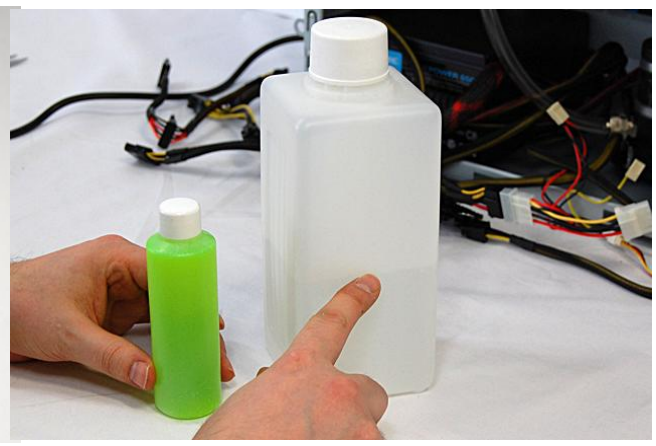
VERSCHLAUCHUNG

					
EN	Examine the water loop diagram	EN	Take a measure of required tubing length.	EN	Cut the tube on marked spot.
D	Schauen Sie sich die Wasserkreislaufskitze an.	D	Von Auge nachmessen, wie lange das benötigte Schlauch-Stück sein soll.	D	Schlauch nach der entsprechenden Länge abschneiden.
					
EN	Install the compression fitting to both G1/4 openings on the radiator	EN	Install the tube on fitting	EN	Screw in the securing ring of the fitting to secure the tube properly
D	Installieren Sie die Klemmverschraubung an beide G1 / 4 Öffnungen am Heizkörper	D	Überwurfmutter über den Schlauch schieben und den Schlauch auf der Anschlusstülle anbringen.	D	Nun den Schlauch mit der Überwurfmutter sichern.

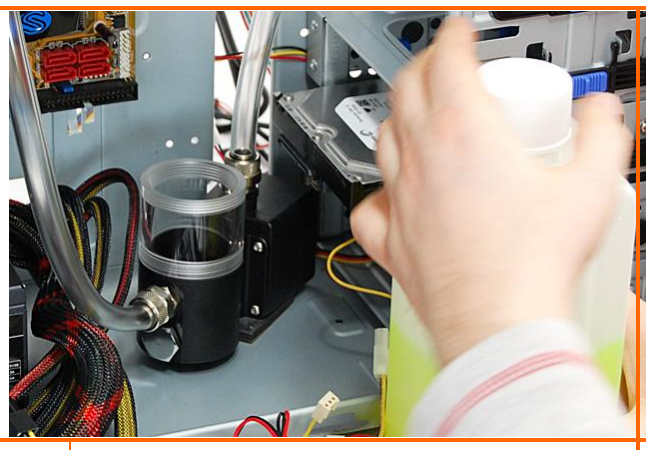
					
EN	Repeat the procedure on CPU water block	EN	Repeat the procedure on the Pump/Reservoir Unit. Screw in the fitting on the outlet (pressure) port.	EN	Screw in the G1/4 spacer on to the Pump/Reservoir Unit's inlet (suction) port.
D	Wiederholen Sie den Vorgang auf dem CPU Wasserblock	D	Wiederholen Sie den Vorgang auf der Pumpe/Behälter Einheit.	D	Schrauben Sie die G1/4 Abstandshalter an die Pumpe/Behälter Einheits Einlass (Saug-) Port.
					
EN	Screw in the compression fitting to the unit's inlet (suction) port.	EN	Connect the tubing following the water cooling loop diagram and steps in this chapter to finalize the installation.		
D	Schrauben Sie die Klemmverschraubung auf das Einheits Einlass (Saug-) Port.	D	Verbinden Sie den Schlauch nach dem Wasser Kühlkreislauf Diagramm in diesem Kapitel, um die Installation abzuschließen.		

5. CONNECTING THE PUMP AND FILLING UP THE SYSTEM

PUMPE ANSCHLIESSEN UND KREISLAUF BEFÜLLE

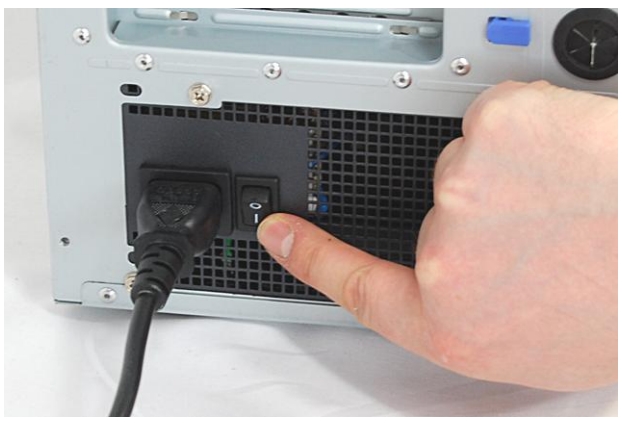
					
EN	Take the cable with adaptors from the pump delivery.	EN	Connect pumps Male 3-PIN connector to Female Connector of the cable.	EN	Connect 4-pin Molex female connector to male Molex connector of the power supply.
D	Kabeladapter aus dem Lieferumfang verwenden.	D	Den 3-Pin Anschluss der Pumpe mit dem entsprechenden Anschluss des Adapters verbinden.	D	Nun den 4-Pin Molex-Stecker mit einem Anschluss des Netzteils verbinden.
					
EN	Prepare the ATX bridging plug enclosed with the kit. This gadget allows powering up the PSU without powering up the whole computer.	EN	Plug in the ATX bridging plug. Make sure nothing except the pump is plugged to the power supply.	EN	Take about 900 mL of distilled water
D	Bereiten Sie die ATX Steckbrücke. Dieses Gerät ermöglicht das Einschalten des PSU ohne Einschalten des gesamten Computers.	D	Stecken Sie die ATX Steckbrücke ein. Stellen Sie sicher das nichts anderes (wie z.B. PCIe-Grafikkarten, Festplatten,...) mit Ausnahme der Pumpe an das Stromnetz angeschlossen ist.	D	Für das Gemisch etwa 900mL destilliertes Wasser verwenden.

EN	And fill in whole content (100mL) of the water additive concentrate
D	Und das ganze Gehalt des Additivkonzentrat füllen



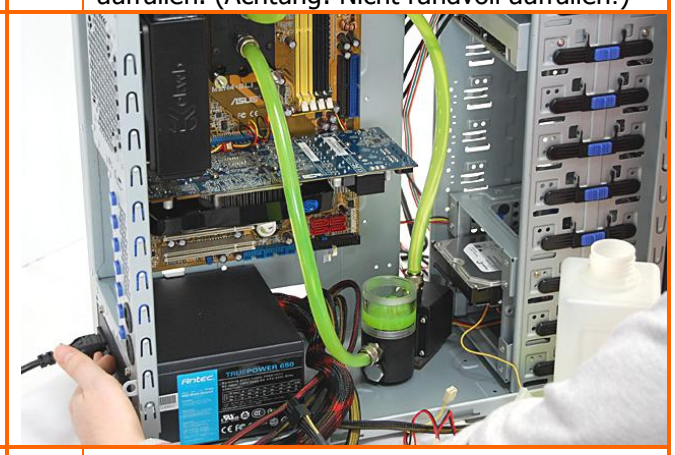
EN	Open top of the reservoir combo
D	Deckel des Ausgleichsbehälters entfernen.

EN	Fill in the ready liquid about 2 cm from the top
D	Ausgleichsbehälter mit der Kühlflüssigkeit auffüllen. (Achtung: Nicht randvoll auffüllen!)



EN	Turn on the power supply
D	Nun kann das Netzteil angeschaltet werden, um die Pumpe zu starten.

EN	Fill up the liquid while the pump is running and stop when the water level reaches 2 cm under the edge
D	Während die Pumpe läuft, Kühlflüssigkeit nachfüllen. Sollte sich der AGB komplett entleeren, kann die Pumpe über das Netzteil nochmals ausgeschaltet werden.



EN	Alternately turn off and on (cycle) power supply in few second intervals to speed up air bleeding process.
D	Ist der gesamte Kreislauf befüllt, kann die Pumpe einige Male ein- und ausgeschaltet werden, um Luftblasen aus dem Kreislauf zu entfernen.

EN	Close the reservoir by screwing in the top acetal endcap.
D	Deckel wieder auf dem Ausgleichsbehälter aufschrauben.

EN	Shake and tip the PC case to remove any air possibly trapped in the radiator. You may need to add more coolant.
D	Nun kann der PC etwas geneigt und gedreht werden, um die restlichen Luftblasen aus dem Kreislauf zu entfernen.

24 hour leak test

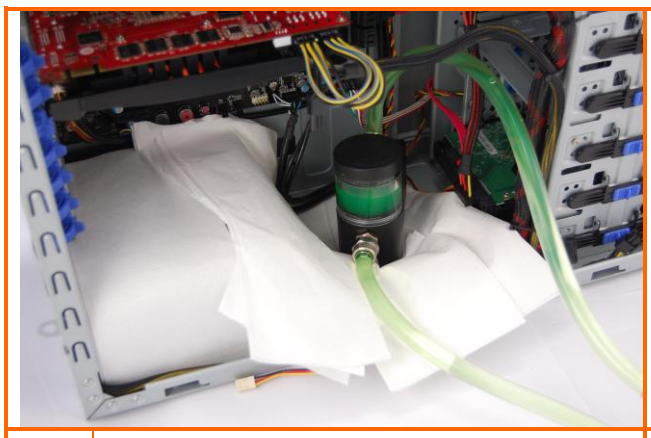
Once the 24 hour leak test has been completed and there is no sign of a leaking fluid you are free to finish your computer installation.

You will not be needing the ATX Bridging Plug any more. Connect all the necassery cables to the motherboard, graphics card and expansion drives.

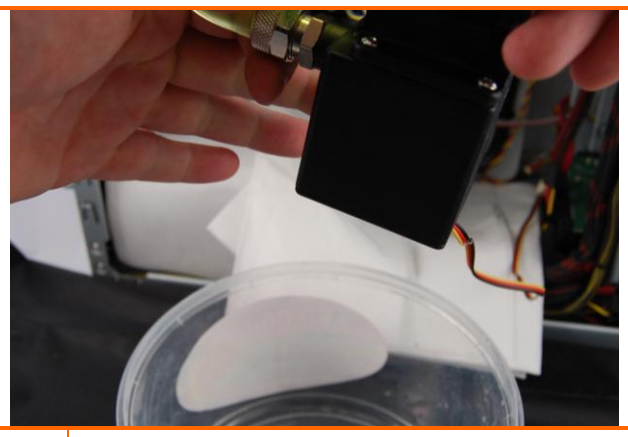
EN	Leave your PC case for 24 hour leak tes, to ensure the system is leak free.
D	Nun sollte die Pumpe 24 Stunden betrieben werden, um sicher zu stellen, dass der Kreislauf komplett dicht ist.

6. EMPTYING THE WATERCOOLING SYSTEM

KREISLAUF ENTLEERE



EN	Cover all exposed hardware with a towel or paper towels
D	Alle Hardwareteile mit tüchern oder Haushalts-Papier abdecken.

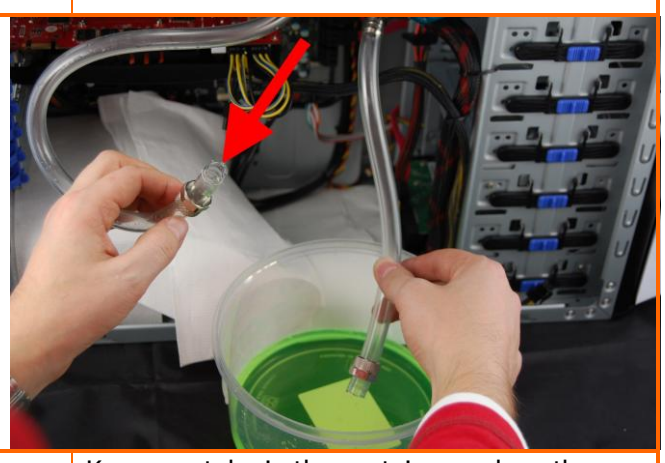


EN	Take a container and hold the pump reservoir combo above it.
D	Einen Auffangbehälter verwenden und die Pumpe mit dem Ausgleichbehälter darüber halten.

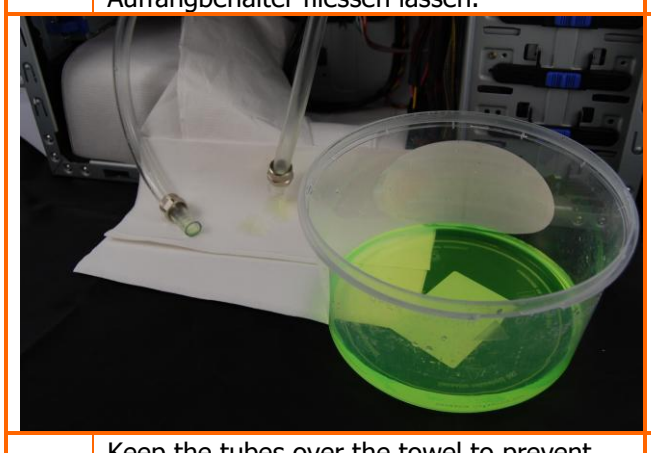
EN	Unscrew the G1/4 plug on the Reservoir combo or slowly remove one of the tube from fitting.
D	G1/4" Verschlusskappe entfernen.

EN	Let the water run away into the container
D	Das Wasser aus dem AGB in den Auffangbehälter fliessen lassen.

EN	Unplug the tubes connecting to pump reservoir combo, remove the pump
D	Die Beiden Schläuche vor und nach dem Pumpen-AGB Kombi entfernen.



EN	Keep one tube in the container and gently blow into the other tube to additionally drain the system
D	In das eine Schlauchende pusten, um den Kreislauf weiter zu entleeren.



EN	Keep the tubes over the towel to prevent water to spill over the hardware
D	Die Schläuche über dem Auffangbehälter oder den Tüchern halten.

EN	Dry the tubes and pump with paper towel
D	Komponenten mit den Tüchern trocken wischen.